

ASSOCIATION ARTISTIQUE DE MARSEILLE

Fondée en 1886 - Prix Beaujour

SUBVENTIONNÉE PAR L'ÉTAT, LE DÉPARTEMENT ET LA VILLE DE MARSEILLE

Président : M. André AUDOLI

CONCERTS CLASSIQUES

SAISON 1956-1957

OPÉRA MUNICIPAL

SAISON 1956-1957



HEINZ BONGARTZ

Président : M. André AUDOLI
 MM. G. REY, Vice-Président. MM. F. BOTTI, Secrétaire Adjoint.
 F. CHAUCHARD, Secrét. Général. M. TACCETTI, Trésorier.
 J. MEIN, Econome.

Administrateurs : MM. D' ACQUAVIVA - G. ARMENGAUD

COMITE DES MEMBRES HONORAIRES DES CONCERTS CLASSIQUES

Président d'Honneur : M^e Michel CARLINI — Président : M. Jean FLEURY —
 Vice-Présidents : Mmes GAUTIER, ROUBAUD ; MM. CAHIER, PRADON — Secré-
 taire Gén. : M^e VIDAL-NAQUET — Secrétaire : Mme BLACHERE - Trésorier : M.
 BONNASSE — Conseillers : Mmes CARLINI, GALINIER, MAUREL ; MM. D' BE-
 NOIT, BIGONNET, CHABRIER, M^e DOAT, Dr OLMER, Dr PHILIP, RENAUDIN.

Mesdames :	Edouard RABATTU	EBRARD
Arthur ASCOLI	B. RASTOIN	J.-F. EYMARD
BARTHELEMY	REBUFFAT	Frédéric FAURE
BEUCHAT	Marc RENAUDIN	D ^r FIGARELLA
Roger BIGONNET	H. ROGER	André FILLOL
Guillaume de BLEGIERS	G. ROUBAUD	D ^r Jean FIOLE
Charles BOCCARA	Paul ROUBAUD	Guy FRAISSINET
Guillaume BONNASSE	Henri ROULAND	Félix GALINIER
Charles BORY	RIMBAUD	Gustave GRAVIER
Antoine BOUDE	SANGIUOLO	André GRAWITZ
Robert CAHIER	Edouard SAIER	GOUDAREAU
F. CAILLOL-DUCREUX	SAMAN	HOGERZEIL
Fernand CARCASSONNE	André SCARAMANGA	Jean JAUFFRET
J. CARRET	G. SICARD	C. JEANNELLE
Jean CARTIER	J.-M. TERRIN	D ^r A. JOUVE
CASALTA	A. TERRIN	Node LANGLOIS
A. CEZILLY	TEYCHENE	Edmond LAUNAY
CHAPELLE	Félix VALABREGUE	Léon LAUPIE
CHARDON-PENDARIES	R. de VERNEJOUL	Edmond LEVY
Henri CHAUSSE	Louis VERNET	LINDENMEYER
CHILI	A. VIDAL-NAQUET	Gaston MAGALLON
Paul CREMIEUX	la Comtesse DE DEMAN-	Paul MARGNAT
André DAHER	DOLX-DEDONS	A. MASSOT
Claude DELORME	BELLISSEN E.	MAURECH
Pierre DOAT	Raymond WEILLER	Joseph PAGES
DUMAINE	C. HARREL-COURTES	D ^r PAILLAS
EBRARD	Jacques ARNOULT	PAUGET
J.-F. EYMARD	Eugène AGOSTINI	Edouard RABATTU
FARKOA	Blanche ALBERT	J. ROUBAUD
Guy FRAISSINET	Charles VIDAL	Paul ROUBAUD
Jean FLEURY	André BELLAIS	Henri ROULAND
Comtesse De FORESTA	Paul ROUVIERE	RIMBAUD
Laurent GEBELIN	MOUETTE	Paul ROUVIERE
Gustave GRAVIER	Fréd. FAURE	Edouard SAIER
André GRAWITZ	BENOIT	SAMAN
Y. GRENIER-DROMART	BORNAND	SANGIUOLO
GUICHARD	R. JOURDAN-BARRY	André SCARAMANGA
Pierre GUICHARD	PHILIP	G. SICARD
GOUDAREAU	J. RASTOIN	SIMON
HOGERZEIL	André DUCLOS	D ^r R. de VERNEJOUL
Jean JAUFFRET	Messieurs :	R. MOUETTE
C. JEANNELLE	D ^r AVIERINOS	Cte de DEMANDOLX
Node LANGLOIS	BEUCHAT	DEDONS
Edmond LAUNAY	D ^r P. CHIAVERINI	D ^r Raymond WEILLER
Léon LAUPIE	Antoine BOUDE	C. HARREL-COURTES
Edmond LEVY	Marc BROUILLET	Eugène AGOSTINI
Gaston MAGALLON	Charles BRUNET	Charles VIDAL
Auguste MALAUZAT	CARABELLI	André BELLAIS
Paul MARGNAT	Fernand CARCASSONNE	Henri ROLLAND
P. MARQUAND GAIRARD	Jean CARTIER	FARKOA
A. MASSOT	D ^r CASALTA	RADAMELLE
Miltiade MITARANGA	Charles BOCCARA	BORNAND
Jean OLMER	CHILI	J. CARRET
Joseph PAGES	Paul CREMIEUX	A. TERRIN
Comtesse PASTRE	D ^r DEMANGE	TEYCHENE
PAUGET	André DEVIN	Paul SCIALOM
L. PRADON	DUMAINE	André DUCLOS

VITANEUF

Service vêtements et draps en 24 h. - Service chemises en 6 h.
 Place de l'Opéra Tél. : DR. 15 85

HAUTE MODE

Jeanne FAURE

12, Rue Edmond-Rostand

PORCELAINOR

51, Rue de la Palud

FAIENCES - PORCELAINES

VERRERIES - CRISTAUX

COUPELLERIE - etc...

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE DRESDE

L'Orchestre Philharmonique de Dresde existe presque depuis 90 ans. Dès sa fondation sa gloire dépassait les frontières de l'Allemagne. En raison de son excellente réputation l'orchestre fut obligé de donner des concerts et tournées à l'étranger.

En 1872 il était à Saint-Pétersbourg, en 1879 à Varsovie, en 1883 à Amsterdam. En 1907 l'Orchestre organisait une grande tournée au Danemark et en Suède. En 1909 il eut des succès énormes en Amérique Septentrionale. D'autres tournées suivaient en Suède, en France, en Belgique, aux Pays-Bas et en Pologne.

Des noms célèbres du monde musical sont liés à cet orchestre : d'Albert, Busoni, Rachmaninow, Schnabel, Egon, Petri, Hubermann, Sarasate, Yasaye, Kreisler, Thibaud, Elman, Flesch, Casals, Hans von Bülow et Arthur Nikisch, Tchaikowsky, Dvorak, Richard Strauss et Anton Rubinstein y dirigeaient leurs œuvres. Fritzhusch, Schuricht, Mengelberg, Molinari, Knappertsbusch, Defauw, Kleiber, Eugen Jochum et Karajan complètent la longue liste des noms. Mëriks, Mraczek, Scheinpflug, Paul van Kempen, Schuricht, leurs chefs permanents, augmentaient sa gloire.

L'Orchestre Philharmonique est connu comme ayant un enthousiasme sans pareil pour la musique moderne. Sa tâche suprême fut hors la culte de la musique classique et romantique — de créer une nouvelle tradition par un sentiment éclairé envers les contemporains. Le Professeur Heinz Bongartz est le chef permanent de l'Orchestre depuis 1947. Son rayonnement artistique se fait jour dans le choix des programmes où son audace révèle des talents nouveaux.

ORFÈVRERIE

Christofle

ARMAND-BLISSON

16, Rue Pavillon - MARSEILLE (1^{er})

Tél. COLBERT 09-46

C'est à son mérite que l'Orchestre doit de faire des tournées à travers toute l'Allemagne, la Roumanie, la France et l'Italie. C'est sa direction qui a assuré sa réputation internationale après quelques années de dur labeur. Les chefs invités ont noué des liens avec la ville de Dresde, connu par son auteur et par son grand intérêt pour les arts. Scherchen (Zurich), Rowicky (Varsovie), Garaguly (Stockholm), Rosbaud (Baden-Baden), Ancerl (Prague), Klempéer (Budapest), Abendroth (Weimar) comme chefs invités, Elly Ney, Igor Oistrakh, Alex de Vries, Erik Then-Bergh, Friedrich Wührer, Adrian Aeschbacher, Navarra, Hoelsoher, Helmut Roloff et beaucoup d'autres solistes ont pu se convaincre de l'élan et de l'enthousiasme musical de l'Orchestre Philharmonique de Dresde.

Le jugement unanime de ces hôtes est que l'Orchestre Philharmonique de Dresde correspond aux cimes les plus élevées de l'art.



ELECTRA

Disques

5, Rue Paradis - MARSEILLE

CHOSTAKOVITCH (1906)

Né à Leningrad, Dimitri Chostakovitch appartient à la génération qui était adolescente lors de la transformation du régime politique.

Il fit ses études au Conservatoire de sa ville natale dès l'âge de 11 ans sous la direction de Steinberg pour la composition. En 1925 il est nanti de prix de piano et de composition.

L'année suivante, sa première symphonie le rend célèbre. Fixé à Leningrad, artiste indépendant, Chostakovitch donne libre cours à son instinct créateur, s'inspire de Malher, d'Hindemith et de Strawinsky, enfin de quelques maîtres occidentaux. En 1929 il achève la 3^{me} symphonie (du 1^{er} mai) et c'est la fin de sa première manière.

Dès cette époque les compositeurs russes doivent accomplir une œuvre sociale. Le réalisme soviétique demande une musique pour la masse, très facile à comprendre, mélodique, épique ou héroïque, monumentale et vive. Chostakowitch obéit à ces ordres mais se sent parfois mal à l'aise et ne peut pas toujours respecter les ordonnances comme dans son opéra "Lady Macbeth" (1935).

Les œuvres produites par la suite sont la 4^{me} Symphonie, retirée par le compositeur depuis. La 5^{me}, qui est sans nul doute l'œuvre la mieux réussie, la 7^{me}, composée pendant le siège de Leningrad, la 8^{me} suite de marches, la 9^{me} qui date de 1946. A ces œuvres s'ajoutent des concertos et de la musique de chambre.

La 6^{me} Symphonie a été écrite pour un grand orchestre très complet elle est d'une forme beaucoup plus libre que les précédentes.

HAUTE COUTURE

LUCIENNE MAY

61, Rue Saint-Ferréol

Tél. DR. 28-38

BOUTIQUE

Christian Dior

EN EXCLUSIVITE

R. STRAUSS (1864-1949)

Est le plus grand représentant de l'Allemagne dans la 2^{me} moitié du XIX^{me} siècle. Issu d'une famille de musiciens (son père était membre de l'orchestre de la Cour de Munich) et fut initié à la musique, piano et violon, depuis son plus jeune âge. Il compose également très tôt. Il fait ses études au lycée qu'il quitte en 1882 pour poursuivre à l'université (philosophie, histoire de la civilisation, littérature). Dans le même temps il donne des œuvres de musique de chambre.

Dès 1885 il est chef d'orchestre à la Cour ducale de Meiningen. A quelque temps de là il rencontre Alex Ritter, violoniste, qui lui révèle Wagner et Liszt. L'année suivante il revient à Munich en qualité de maître de chapelle de l'opéra royal. C'est durant cette période qu'il écrit "Don Juan".

Par la suite sa carrière de chef d'orchestre et de directeur de théâtre s'affermi. Il dirige successivement tous les orchestres européens. Sa production s'enrichit de nombreux poèmes symphoniques et de symphonies. Les opéras "Salomé" et "Electre" auquel il faut ajouter "Le chevalier à la rose" l'ont encore mieux fait apprécier des publics européens.

"Don Juan" est un poème symphonique. C'est une œuvre de jeunesse puisque le compositeur n'a que 24 ans lors de sa gestation.

C'est le drame profond de Nicolas Lenau qui inspira cette œuvre.

Don Juan n'est pas le banal coureur de femme dont le châtiment sera la mort. Il croise le fer avec Don Pedro, le frère de Donna Anna dont le

LINGE DE MAISON

RIDEAUX

LA VOSGIENNE

Tél. FE. 02-70

1, Rue Grignan - Marseille

ORFÈVRERIE
Christofle

L'ART ET LA TABLE

39, Rue Paradis, 39

Vos porcelaines...
Vos cristaux...

Ses porcelaines
Ses cristaux

père a été assassiné par l'aventurier et se laisse transpercer car « je tiens
« en main la vie de mon ennemi le plus acharné, mais cela lasse autant
« que la vie même ».

L'œuvre musicale comprend une série d'épisodes qui dépeignent, en
les faisant évoluer, les différents types de femmes. La comtesse Donna
Anna La Masquée (anonyme) Zerline.

Le 1er thème évoque Don Juan avec toute son impétuosité, sa fougue.



MUSICA

20 Rue St Ferréol

5 CABINES D'AUDITION
DANS LE CADRE LE PLUS ÉLEGANT

MUSICA

LE PALAIS DE LA RADIO
DISQUES - RADIO - ELECTROPHONES - TELEVISION



20, R. St FERREOL
MARSEILLE

V.A.P.



v. panciatici

TAPISSIER
DÉCORATEUR

20, Rue Moustier
Téléph. : CO. 71-16

Coutellerie - Orfèverie

GAUDIN

55, Rue de Rome - MARSEILLE - Tél. : DR. 11-29

TOUTES LES PREMIÈRES MARQUES
FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

PARFUMERIE CANEBIÈRE

PAGNON

68, La Canebière

(A côté des Grands Hôtels et de la C^{ie} Air-France)

Téléphone : COLbert 44-80 MARSEILLE

PREMIÈRE PARTIE

1. 6^{me} Symphonie CHOSTAKOVITCH

- a) Largo 1ère Audition
- b) Allegro
- c) Presto

2. Don Juan Richard STRAUSS

Poème Symphonique

ENTRACTE

**CADRES ET TABLEAUX
GEORGES CAORS**

Expert près les tribunaux

15, Rue Moustier Tél. : COLbert 24-78

CONCERTS CLASSIQUES - MARSEILLE
SAISON 1956-1957

Mercredi 15 Mai 1957, à 21 heures

QUINZIÈME CONCERT D'ABONNEMENT

L'Association des Concerts Classiques

présente :

**L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE
DE DRESDE**
(100 MUSICIENS)

sous la direction du Maître

HEINZ BONGARTZ

L'entrée de la Salle sera interdite pendant l'exécution des morceaux

DEUXIÈME PARTIE

3. Symphonie " du Nouveau Monde "
A. DVORAK

- a) Adagio - Allegro molto
- b) Largo
- c) Scherzo molto vivace
- d) Allegro con fuoco



MEUBLES JEUNES

LUMINAIRES D'ART

Lodi Mobilier

J. LAN

44 et 65, Rue de Lodi Tél. : LY 23-39

Maroquinerie de Luxe



2 bis, Rue du Jeune-Anacharsis
(Angle 34, Rue Saint-Ferréol, 34)

CÉRAMIQUE ET VERRERIE DE TABLE

Objets d'Art

MAIRE

Maison fondée en 1796

63, Rue Saint-Ferréol
10, Rue Grignan

DR. 35-66

LA LIBRAIRIE

Flammazion

possède en son magasin
54, LA CANEBIÈRE, 54

Le plus Grand Choix

d'ouvrages de tous genres

PIANOS

GEBELIN

77, Rue Saint-Ferréol

ERARD - GAVEAU - PLEYEL

KLEIN - ECKEL - HANLET

Galerie de reproductions de tableaux



AVELTA

Le Spécialiste
du Tricot

SPORT - VILLE - MONTAGNE

4, Rue Dieudé -- 79, Rue de la Palud

PIANOS DARBOIS

GRANDES MARQUES
ORGUES ÉLECTROSTATIQUES

38, Rue Saint-Suffren

DR. 24-60

Zerline apparaît ensuite petite paysanne pure et innocente ; c'est un épisode court, rencontre furtive qui le laisse repus et dégoûté.

La Comtesse, nature aimable et exaltée, est représentée par un thème lyrique qui se développe et justifie une scène d'amour mais bientôt un nouveau dégoût.

Anna, dont le caractère est modifié, inspire à Strauss deux mélodies, l'une exaltée jouée par les violoncelles et les altos. L'autre mélancolique au hautbois. Vite parodié il fait place au dégoût.

Don Juan apparaît alors avec une nouvelle phrase dite par les cors et instruments de chasse qui montre l'énergie et l'esprit aventureux du héros.

Mais Don Juan ne peut oublier Anna ; une caricature du 2^e thème évoque cette dernière.

L'homme demande l'oubli aux plaisirs du Carnaval ; un accord de trois notes brisé et ascendant de la trompette avec sourdine nous révèle la mauvaise compagnie dans laquelle il se trouve.

Mais tous les motifs et les thèmes s'entrecroisent à un allure folle et s'enchevêtrent. Le motif d'Anna est parodié et c'est sans nul doute parce que c'est à elle que Don Juan était attaché.

Le duel a lieu après une pause générale ; un bref accord en trois notes en la mineur que perce un fa mineur de la trompette très dissonant. Un trémolo et un pianissimo decrescendo suggèrent la vie qui s'écoule avec le sang.

Quelques accords sombres concluent.

j.
Jimmy

chausse la femme élégante

MARSEILLE - 46, La Canebière
GRENOBLE CASABLANCA

TROPIQUES

35, Rue Pavillon, 35

Téléph. : COLBERT 75-18

OISEAUX, POISSONS, ANIMAUX

CAGES - AQUARIUMS - PLANTES
NOURRITURES — ACCESSOIRES

Orfèvrerie

Christofle

LANGLOIS

Téléph. DR. 28-03

Place de la Préfecture

-- MARSEILLE --

DVORAK (1841 - 1904)

Smetana, fondateur de l'école tchèque moderne, avait révélé à l'Europe embourbée dans le romantisme la foi vitale et la joie. Dvorak est son successeur, il complète l'apport du fondateur de l'école tchèque. Plus près du peuple il est la mélodie spontanée et la vie exubérante qu'il exprime par les rythmes vifs et passionnés. Il est l'ami des formes toutes faites qui permettent l'apanouissement de son don mélodique. La musique instrumentale de chambre et symphonique sont donc le centre de son activité.

Fils d'un aubergiste, il étudie la musique en 1857 à Prague tout en gagnant sa vie comme violoniste. Dès 1873 il compose un hymne pour chœur mixte et orchestre qui lui vaut son premier succès. Professeur au Conservatoire de Prague, il va en 1892 à New-York comme directeur du Conservatoire National et il y reste trois ans.

De retour à Prague il reprend ses fonctions.

La **Symphonie du Nouveau Monde** a été composée en Amérique. Il profitait de ses moments de liberté pour voyager et c'est ainsi qu'il a pu entrer en contact avec la musique des noirs pour laquelle il s'est pris d'une grande admiration. Il eut alors l'idée de composer une symphonie construite sur des thèmes populaires originaux ou adaptés du folklore noir.

Le charme et la solidité de la construction en font une œuvre typique de valeur.

Le premier mouvement est précédé d'une introduction lente constituée de courts motifs. L'allegro proprement dit, en forme de sonate, comprend trois thèmes. Le 1er partagé entre cors, clarinettes et basson, le 2^e dit par flute et hautbois ; le dernier est dévolu à la flûte solo.

Le « **Largo** » est de forme lied. Le cor anglais chante la 1^{re} partie. Les flûtes et hautbois animent la partie centrale. Un da capo résumé termine.

Le **scherzo** est à deux trios, soit en cinq parties. Le rythme qui l'anime est préparé dès le début et confie le thème à flûte, clarinette, hautbois.

Le **Finale** à deux thème est tout vibrant des chants des vents et se termine par une coda.

Notes et documents recueillis ou commentés par R. LEGROS, professeur d'Histoire de la Musique au Conservatoire.

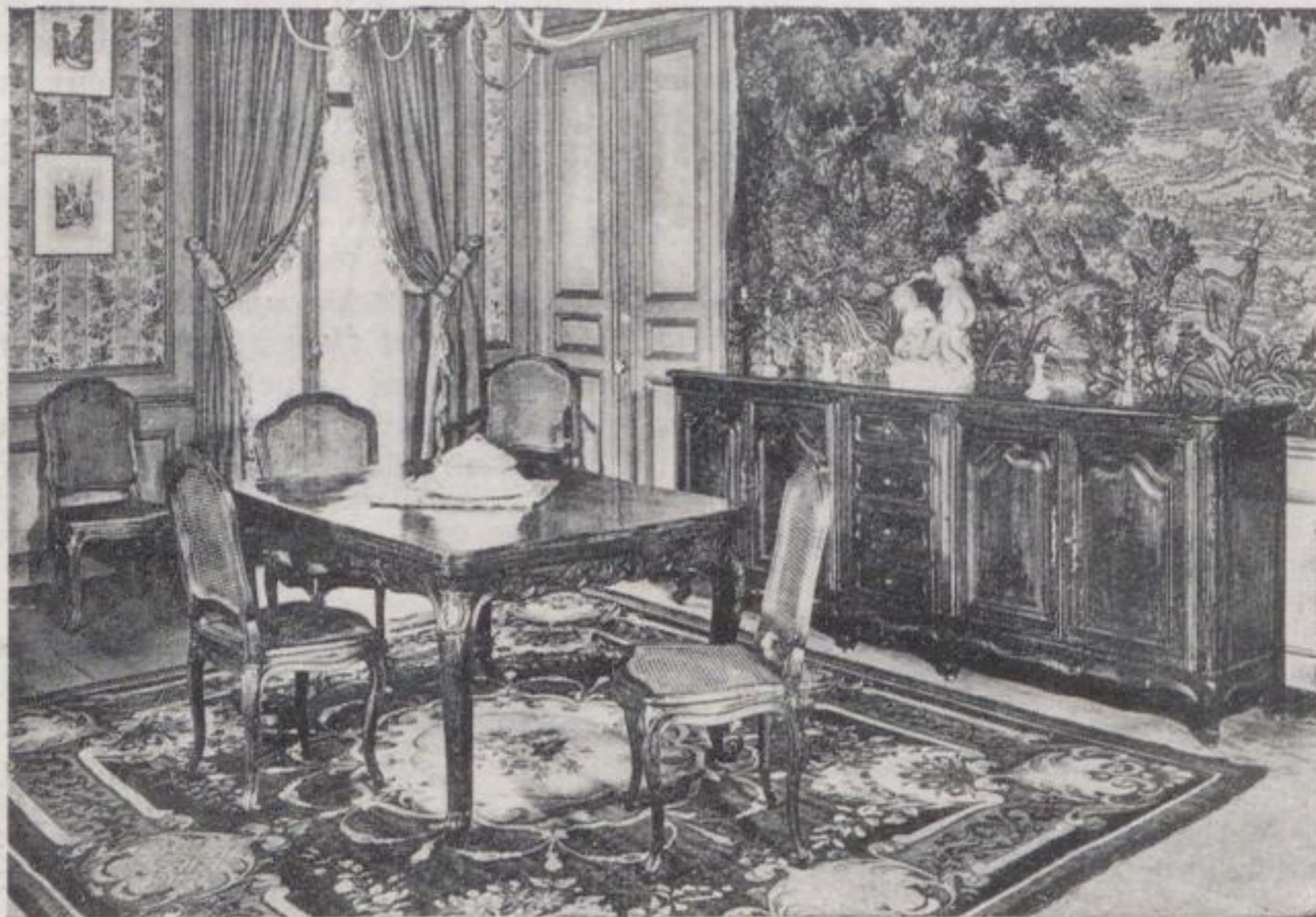
HORLOGER

ORFÈVRE

Arietti

FABRICANT JOAILLIER
DIAMANTAIRE

46, La Canebière, 46



ÉBÉNISTERIE D'ART

Philippe LUCCHESI

ENSEMBLIER - SCULPTEUR - DECORATEUR

47. Boulevard de la Libération - MARSEILLE - Téléphone : NA 34-24

TÉL. FE. 07-71

Marie-Madeleine

COIFFURE - BEAUTÉ

12. RUE GLANDEVÈS
MARSEILLE

**Cadeaux porcelaine
cristaux, fantaisie**

A l'Aiguière

M. SERRAILLIER
74, rue Paradis
Tél. DRagon 30-10



MERCREDI 29 MAI 1957

SEIZIEME CONCERT D'ABONNEMENT

« Clôture de la saison »

avec le concours du grand virtuose du piano

Aldo CICCOLINI

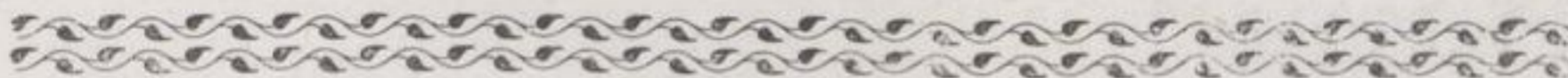
Premier Grand Prix Marguerite Long - Jacques Thibaud

Soliste des Grandes Associations Symphoniques Françaises et Etrangères

Direction :

André AUDOLI

Au programme : BERLIOZ, WAGNER, RACHMANINOFF, CHOPIN,
LISZT.



PIZZERIA - RESTAURANT

chez *Antoine*

35, Rue du Musée

Tél. : **CO. 36-45**

OUVERT JUSQU'À 2 HEURES DU MATIN

Spécialités Italiennes - Sa cave réputée - L'ambiance de son caveau

DÉMÉNAGEMENTS
PAR RAIL - ROUTE - MER - AIR
France, Colonies, Etranger

PEONE

7, Pl. Castellane - Tél. : LY. 70-11

Fourgons pour déménagements en ville
Correspondants dans le monde entier

— GARDE-MEUBLES —

DRAPERIES
FRANÇAISES ET ANGLAISES
DAMES
MESSIEURS

Louis CALLIER
Tailleur

34, rue de Rome - MARSEILLE
Tél. FE. 03-45

Faint, illegible markings or bleed-through from the reverse side of the page.



DAVID FRÈRES

45, Cours Gouffé, 45
MARSEILLE

TEL. GA. 55-35



Meubles d'Art - Décoration
Copies de Musée — Reproduction
d'Ancien — Compositions Modernes

HORS-CONCOURS. MEMBRE DU JURY AUX EXPOSITIONS INTERNATIONALES